

Papillon - ein feminines Top mit Schmetterlingen



Design: Rachel Søgaard

Papillon ist ein feminines Top mit Schmetterlingen, die auf dem Rumpf umher flattern. Das Top ist mit vielen kleinen, zarten Details versehen: dezente, kurze Ärmel und ein Halsausschnitt mit kleinem Schlitz.

Deutsch 3. Ausgabe - Februar 2020 © Filcolana
Deutsch Übersetzung: Judith Kutscher

Material

200 (200) 250 (250) g Merci von Filcolana in Fb. 604 (Kattegat)
Rundstricknadel 3 mm, 60 cm
Nadelspiel 3 mm
Maschenmarkierer oder kontrastfarbener Faden

Größen

S (M) L (XL)

Maße

Passt einem Brustumfang: 80-88 (89-96) 97-104 (105-112) cm
Brustumfang: 90 (98) 106 (114) cm
Ärmellänge: 9 (10) 11 (12) cm
Gesamtlänge: 47 (51) 54 (57) cm

Maschenprobe

27 M und 35 Reihen glatt re auf Nadel 3 mm = 10 x 10 cm

Besondere Abürzungen

Abn (übergezogene Abnahme): 1 M wie zum re stricken abheben, 1 re, die abgehobene M darüber ziehen
2 li verschränkt zus. (2 M li verschränkt zusammen stricken): hebe 1 M wie zum re stricken ab, hebe die 2. M wie zum re stricken ab, hebe beide M wieder auf die li. Nadel und stricke sie li verschränkt zusammen.



Besondere Techniken

Verkürzte Reihen ("German short rows"): Wende die Arbeit, hebe die 1. M mit dem Faden vor der Arbeit ab. Lege das Garn hinter die Arbeit und ziehe es so fest nach hinten, dass die eigentliche M nach hinten verschwindet und beide Maschenglieder als „Doppelmasche“ auf der Nadel erscheinen. Halte den Faden weiter gespannt und stricke weiter. Beim Erreichen der Doppelmasche in der nächsten Reihe wird diese M als 1 M gestrickt.

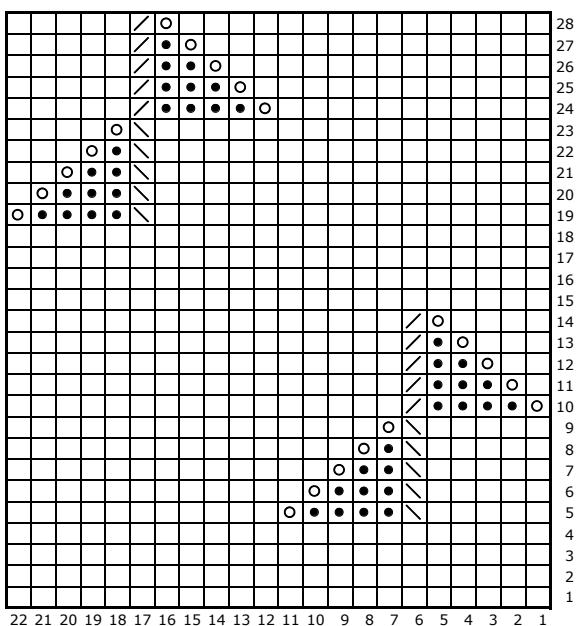
Ausarbeitung

Ärmel und Rumpf werden von unten nach oben gestrickt. Die Ärmel werden glatt re gestrickt, der Rumpf im Muster. Die Teile werden dann für die Passe auf einer Rundstricknadel gesammelt und es erfolgen Raglanabnahmen. Der Halsausschnitt wird in Reihen hin und zurück gestrickt.

Achtung: Stricke soweit es möglich ist nur komplette Schmetterlinge auf dem Rumpf. Wenn jedoch Schmetterlinge nur zum Teil gestrickt werden, achte darauf, dass keine Abnahmen erfolgen dürfen, ohne dass gleichzeitig Umschläge gestrickt werden – dies ist wichtig, damit die korrekte Maschenzahl eingehalten wird.



Diagramm



- Re in Hin-R, li in Rück-R
- Li in Hin-R, re in Rück-R
- Umschlag
- Abnahme
- 2 re zus.

Rumpf

Schlage 222 (242) 266 (290) M auf einer Rundstricknadel 3 mm mit dem gewöhnlichen Kreuzanschlag an. Schließe die Arbeit zur Runde, platziere einen Markierer zu Rundenbeginn und stricke 7 cm Rippenmuster (1 re, 1 li) in der Runde.

Wechsle zu glatt re mit Muster laut Diagramm und nimm in der 1. Runde gleichmäßig verteilt auf 242 (264) 286 (308) M zu. Platziere nach 121 (132) 143 (154) M einen weiteren Markierer.

Stricke nun das Muster dem Diagramm folgend, beginne mit der 15. (1.) 15. (1.) Reihe im Diagramm und fahre fort, bis das Top ca. 28 (31) 33 (35) cm misst, ende mit einer 5. (27.) 21. (15.) Reihe im Diagramm.

Nächste Runde: Stricke die ersten 0 (16) 11 (6) M der 6. (28.) 22. (16.) Reihe im Diagramm folgend, kette die nächsten 5 (7) 6 (6) M ab, stricke 111 (119) 131 (141) M bis dem versiegelte M, kette 10 (13) 12 (13) M ab, stricke bis zu den letzten 5 (6) 6 (7) M der Runde. Kette diese M ebenfalls ab.

Lass die Arbeit ruhen, während die Ärmel gestrickt werden.

Ärmel

Schlage 74 (80) 86 (92) M auf einem Nadelspiel 3 mm an. Schließe zur Runde, platziere einen Markierer zu Rundenbeginn und stricke 5 cm Rippenmuster (1 re, 1 li) in der Runde.

Stricke weiter glatt re und nimm in der 1. Runde gleichmäßig verteilt auf 93 (100) 107 (114) M zu. Sobald der Ärmel 9 (10) 11 (12) cm misst, werden die ersten 5 (7) 6 (6) und die letzten 5 (6) 6 (7) M abgekettet = 83 (87) 95 (101) M.

Lass den Ärmel ruhen und stricke den 2. Ärmel auf die gleiche Weise.

Passe mit Raglanabnahmen

Sammele alle Teile auf einer Rundstricknadel 3 mm, die abgeketteten M von Rumpf und Ärmeln liegen sich gegenüber = insgesamt 388 (412) 452 (484) M. In der 1. Runde (welche die 7. (1.) 23. (17.) Reihe im Diagramm ist), wird an jedem Übergang 1 M von jedem Teil zusammengestrickt. Platziere in jede dieser 4 M einen Markierer. Die Runde beginnt an der markierten M zwischen re. Ärmel und Rückseite. Stricke weiterhin nach dem Diagramm über die M der Vorder- und Rückseite.

Die Abnahmen werden folgendermaßen gestrickt: *1 li, 2 li verschränkt zus., stricke glatt re mit Muster bis 2 M vor der markierten M, 2 li zus., 1 li, 2 li verschränkt zus., stricke glatt re bis 2 M vor der markierten M, 2 li zus.*, wiederhole von * bis * noch 1 Mal. Wiederhole diese Abnahmen jede 2. Runde, dabei werden sowohl die markierten M als auch je 1 M auf beiden Seiten dieser markierten M in jeder Runde li gestrickt, bis insgesamt 25 (28) 31 (34) Mal Abnahmen erfolgten = 184 (184) 200 (208) M. Ende mit einer Runde ohne Abnahmen.

Trenne den Faden und lege ihn an der mittleren M der Vorderseite an, stricke weiter in der Runde mit den Abnahmen wie bisher bis 19 (20) 21 (22) M vor der M, wo das Garn neu angelegt wurde (mittlere M vorne), wende die Arbeit. Stricke das Muster nun von der Rück-R bis 19 (20) 21 (22) M vor der mittleren M, wende die Arbeit. Stricke im Muster von der Hin-R mit Abnahmen bis 2 (3) 5 (5) M vor der letzten Wendung, wende die Arbeit. Stricke das Muster von der Rück-R bis 2 (3) 5 (5) M vor der letzten Wendung, wende die Arbeit. Stricke im Muster von der Hin-R mit Abnahmen bis 2 M vor der letzten Wendung, wende die Arbeit. Stricke im Muster von der Rück-R bis 2 M vor der letzten Wendung, wende die Arbeit. Stricke im Muster von der Hin-R mit Abnahmen und markiere gleichzeitig die mittleren 17 M der Ärmel (alle Größen). Über diesen 17 M werden folgendermaßen Abnahmen gestrickt: [2 re zus.] 4 Mal, 1 re, [Abn] 4 Mal, stricke bis zur mittleren M auf der Vorderseite und stricke 1 M in diese M, wende die Arbeit = 144 (144) 160 (168) M. Stricke nun 2,5 cm Rippenmuster (1 re, 1 li) hin und zurück über die restl. M. Kette alle M im Rippenmuster von der Rück-R ab.

Fertigstellung

Befestige alle Enden. Vernähe das kleine Loch unter jedem Armausschnitt.